

機構名稱：鳳溪公立學校（非政府機構編號：214）
社會福利資助服務單位

周年財務報告
截至2024年3月31日

李振鴻會計師事務所有限公司
SANTOS C.H. LI CPA LIMITED
Certified Public Accountants (Practising)
Hong Kong

鳳溪公立學校 (非政府機構編號 : 214)
社會福利資助服務單位

財務報告目錄

報表	內容	頁數
-	財務報告目錄	1
-	核數師審計報告	2 - 4
一	周年財務報告	5
二	周年財務報告附註及附件	6 - 11
-	投資分析附表	12

signed

signed

簽署：_____

簽署：_____

姓名： 廖瑞彪

姓名： 郭文華

職銜： 董事局主席

職銜： 機構社會福利服務主管

日期： 2024年10月17日

日期： 2024年10月17日

**INDEPENDENT AUDITOR'S ASSURANCE REPORT
TO THE MANAGEMENT BOARD OF
FUNG KAI PUBLIC SCHOOL ("THE CHARITY")
(Incorporated in Hong Kong with limited guarantee)**

We have audited the financial statements of the Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Home Section 鳳溪護理安老院-安老部, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Day Care Centre for the Elderly 鳳溪護理安老院-日間護理中心 and Fung Kai Public School Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre 鳳溪長者鄰舍中心 (Collectively known as "Charity") for the year ended 31 March 2024 in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have issued an unqualified auditor's report thereon dated 17 October 2024.

Pursuant to the Lump Sum Grant ("LSG") Manual issued by the Social Welfare Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region ("SWD"), we have been requested to issue this assurance report in connection with the Annual Financial Report ("AFR") of the Charity for the year ended 31 March 2024.

Responsibilities of the Management Board

In relation to this report, the Management Board are responsible for ensuring the AFR of the Charity for the year ended 31 March 2024 is properly prepared in accordance with the relevant accounting and financial reporting requirements set out in the LSG Manual and other instructions issued by the SWD; and the use of the funds from the LSG by the Charity has complied with the purposes as specified in the LSG Manual and other instructions issued by the SWD.

Our Independence and Quality Management

We have complied with the independence and other ethical requirements of the *Code of Ethics for Professional Accountants* issued by the HKICPA, which is founded on fundamental principles of integrity, objectivity, professional competence and due care, confidentiality and professional behavior.

Our firm applies Hong Kong Standard on Quality Management 1 issued by the HKICPA, which requires the firm to design, implement and operate a system of quality management including policies or procedures regarding compliance with ethical requirements, professional standards and applicable legal and regulatory requirements.

INDEPENDENT AUDITOR'S ASSURANCE REPORT (continued)
TO THE MANAGEMENT BOARD OF
FUNG KAI PUBLIC SCHOOL ("THE CHARITY")
(Incorporated in Hong Kong with limited guarantee)

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to form a conclusion, based on our engagement, and to report our conclusion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our engagement in accordance with Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 (Revised), *Assurance Engagements Other than Audits or Reviews of Historical Financial Information* and with reference to Practice Note 851 (Revised), *Reporting on the Annual Financial Reports of Non-governmental Organisations* issued by the HKICPA. We have planned and performed our work to obtain reasonable assurance for giving conclusion 1 and obtain limited assurance for giving conclusion 2 below.

The work undertaken in connection with this engagement is less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

In relation to our conclusion 1 below, we have planned and performed such procedures as we considered necessary with reference to the procedures recommended in PN 851 (Revised), to satisfy ourselves that the AFR has been properly prepared, in all material respects, in accordance with the relevant accounting and financial reporting requirements set out in the LSG Manual and other instructions issued by the SWD.

In relation to our conclusion 2 below, we have obtained an understanding in respect of the purposes of the use of the funds as specified in the LSG Manual and other instructions issued by the SWD and obtaining an understanding of the control procedures. We are not required to perform any procedures to search for instances of the use of funds from the LSG by the Charity being non-complied with the specified purposes. Our work was limited to reporting non-compliances identified as a result of the procedures performed in relation to conclusion 2 and during the normal course of our work relating to conclusion 1. The procedures performed in a limited assurance engagement vary in nature and timing from, and are less in extent than for, a reasonable assurance engagement. Consequently, the level of assurance obtained in a limited assurance engagement is substantially lower than the assurance that would have been obtained had a reasonable assurance engagement been performed.

INDEPENDENT AUDITOR'S ASSURANCE REPORT (continued)
TO THE MANAGEMENT BOARD OF
FUNG KAI PUBLIC SCHOOL ("THE CHARITY")
(Incorporated in Hong Kong with limited guarantee)

Conclusion

1. In our opinion, the AFR of the Charity for the year ended 31 March 2024 is properly prepared, in all material respects, in accordance with the relevant accounting and financial reporting requirements set out in the LSG Manual and other instructions issued by the SWD.
2. Based on the procedures performed and evidence obtained, nothing has come to our attention that causes us to believe that the use of the funds from the LSG by the Charity has not complied, in all material respects, with the purposes as specified in the LSG Manual and other instructions issued by the SWD.

Intended Users and Purpose

This report is intended solely for submission by the Charity to the SWD and is not intended to be, and should not be, used for any other purpose. We agree that a copy of this report may be provided to the SWD without further comment from us.

signed

SANTOS C.H. LI CPA LIMITED
Certified Public Accountants (Practising)
Li Chun Hung
Practising Certificate Number: P04703
Hong Kong, 17 October 2024

鳳溪公立學校 (非政府機構編號: 214)
社會福利資助服務單位
周年財務報告
2023年4月1日至2024年3月31日
(以港元呈列)

	附註	<u>2024</u> 元	<u>2023</u> 元
收入			
整筆撥款			
- 整筆撥款 (不包括公積金)	1b	29,463,651.00	27,947,393.00
- 公積金	1c	1,908,214.00	1,824,847.00
收費收入	2	2,836,377.00	2,583,461.50
中央項目	3	1,973,318.00	1,999,644.00
租金及差餉	4	386,244.00	398,791.00
其他收入	5	868,274.50	690,049.20
利息收入		46,074.89	19,628.38
總收入	報表二 - 附件一(a)	<u>37,482,153.39</u>	<u>35,463,814.08</u>
支出			
個人薪酬			
- 薪金		25,865,117.36	25,628,801.81
- 公積金	1c	<u>1,509,200.52</u>	<u>1,503,602.55</u>
	6	27,374,317.88	27,132,404.36
其他費用	7	6,031,652.58	6,493,371.73
中央項目	3	1,973,318.00	2,159,644.00
租金及差餉	4	<u>430,079.67</u>	<u>395,395.49</u>
總支出	報表二 - 附件一(a)	<u>35,809,368.13</u>	<u>36,180,815.58</u>
年內盈餘/(虧損)	報表二 - 附件一(a)	<u><u>1,672,785.26</u></u>	<u><u>(717,001.50)</u></u>

第 5 至 12 頁的周年財務報告乃按照《整筆撥款手冊》所載的要求擬備。

signed

廖瑞彪
董事局主席

日期: 2024年10月17日

signed

郭文華
機構社會福利服務主管

日期: 2024年10月17日

鳳溪公立學校 (非政府機構編號: 214)
社會福利資助服務單位
周年財務報告附註
2023年4月1日至2024年3月31日
(以港元呈列)

1. 整筆撥款

a. 編製基準

周年財務報告是按照社署在整筆撥款津助制度下資助的所有《津貼及服務協議》規定服務（包括其支援活動）編製而成。周年財務報告按現金會計方式編製，即收入在收到現金時入帳，而支出則在支付費用時入帳。非現金項目如折舊、備付金及應計項目並不記入周年財務報告。

b. 整筆撥款(不包括公積金)

指年度內所收到的整筆撥款（不包括公積金）。

c. 公積金

指在年度內所收到的公積金資助及公積金供款。

現職員工是指於2000年4月1日時擔任或暫時填補認可資助職位的員工。

6.8%資助職位是指於2000年4月1日後獲聘任的員工。

有關"中央項目"內所涉及員工的公積金資助和供款已於第3項所示。

詳細分析如下：

	現職員工 元	6.8%資助職位 元	總金額 元
公積金資助	95,067.00	1,813,147.00	1,908,214.00
公積金供款	(96,392.03)	(1,412,808.49)	(1,509,200.52)
本年度(虧損)/盈餘	(1,325.03)	400,338.51	399,013.48
加: 上年度(虧損)/盈餘轉入	(4,550.29)	6,037,910.58	6,033,360.29
加: 社會福利署退回款項	2,280.00	-	2,280.00
(虧損)/盈餘轉撥下一年度	(3,595.32)	6,438,249.09	6,434,653.77

2. 收費收入

指年度內因提供社會福利服務而收取費用的收入。現時認可收費的水平載於《整筆撥款手冊》。

鳳溪公立學校 (非政府機構編號: 214)
社會福利資助服務單位
周年財務報告附註
2023年4月1日至2024年3月31日
(以港元呈列)

3. 中央項目

指不包括在整筆撥款內的其他資助服務，該等服務的資助水平須按照社署發出的其他文件及與機構的通信來釐定。

"中央項目"內所涉及員工的公積金資助和供款已列入有關項目的收入與支出內。(《整筆撥款手冊》(2016年10月)附註第3.14段)

各中央項目的收入與支出如下：

	<u>2024</u> 元	<u>2023</u> 元
(a) 收入		
痴呆症患者及療養院照顧補助金 - 安老部	1,973,318.00	1,999,644.00
為加強提供安老院和殘疾人士院舍外展醫生到診服務 的一次過資助 - 安老部	-	-
總金額	<u>1,973,318.00</u>	<u>1,999,644.00</u>
(b) 支出		
痴呆症患者及療養院照顧補助金 - 安老部	1,973,318.00	1,999,644.00
為加強提供安老院和殘疾人士院舍外展醫生到診服務 的一次過資助 - 安老部	-	160,000.00
總金額	<u>1,973,318.00</u>	<u>2,159,644.00</u>

4. 租金及差餉

指社署就該署認可處所資助的金額。

鳳溪公立學校 (非政府機構編號: 214)
社會福利資助服務單位
周年財務報告附註
2023年4月1日至2024年3月31日
(以港元呈列)

5. 其他收入

包括年度內活動收入和認可社會福利收費以外所有收入。非社署撥款的資助及捐款毋須列入周年財務報告的其他收益。就此，如捐款是用作支付周年財務報告所示的支出，則須列入其他收入。

其他收入細分如下：

	2024 元	2023 元
(a) 營辦資助服務時附帶提供的服務的收費	184,754.50	161,194.00
(b) 其他	683,520.00	528,855.20
總金額	<u>868,274.50</u>	<u>690,049.20</u>

6. 個人薪酬

個人薪酬包括薪金、公積金及與薪金有關的津貼。

由整筆撥款支付的個人全年薪酬超過港幣 70 萬元的職員人數分析列載如下：

由整筆撥款支付的個人全年薪酬分析	職員人數	元
全年港幣 700,001 元至港幣 800,000 元	0	
全年港幣 800,001 元至港幣 900,000 元	2	1,671,442.52
全年港幣 900,001 元至港幣 1,000,000 元	0	-
全年港幣 1,000,001 元至港幣 1,100,000 元	0	-
全年港幣 1,100,001 元至港幣 1,200,000 元	0	-
全年港幣 1,200,000 元以上	1	1,639,320.00
	<u>3</u>	<u>3,310,762.52</u>

7. 其他費用

其他費用細分如下：

	2024 元	2023 元
其他費用		
(a) 公用事業費用	1,482,891.51	1,450,018.39
(b) 膳食	1,065,596.32	1,186,162.30
(c) 行政費用	137,065.02	147,489.10
(d) 備用品及設備	467,289.00	557,816.48
(e) 維修與保養	388,865.78	707,876.06
(f) 活動項目支出	466,851.68	377,680.59
(g) 運輸及交通費	102,134.22	102,939.44
(h) 保險	276,160.62	322,214.78
(i) 保安員費用	272,874.74	255,919.50
(j) 董事會管理費	840,000.00	840,000.00
(k) 雜項	531,923.69	545,255.09
總金額	<u>6,031,652.58</u>	<u>6,493,371.73</u>

鳳溪公立學校 (非政府機構編號: 214)
社會福利資助服務單位
周年財務報告附註
2023年4月1日至2024年3月31日
(以港元呈列)

8. 整筆撥款儲備及其他社署資助結餘分析

	整筆撥款	記存賬目 儲備	租金及差餉	中央項目	總數	備註
	元	元	元	元	元	
收入						
整筆撥款及過渡期補貼	31,371,865.00	-	-	-	31,371,865.00	報表二 - 附件一(a)
特別一次過撥款	-	-	-	-	-	報表二 - 附件一(a)
收費收入	2,836,377.00	-	-	-	2,836,377.00	報表二 - 附件一(a)
其他收入	868,274.50	-	-	-	868,274.50	報表二 - 附件一(a)
利息收入	46,074.89	-	-	-	46,074.89	報表二 - 附件一(a)
租金及差餉	-	-	386,244.00	-	386,244.00	報表二 - 附件一(a)
中央項目	-	-	-	1,973,318.00	1,973,318.00	報表二 - 附件一(a)
總收入	35,122,591.39	-	386,244.00	1,973,318.00	37,482,153.39	
支出						
個人薪酬	27,374,317.88	-	-	-	27,374,317.88	報表二 - 附件一(a)
其他費用	6,031,652.58	-	-	-	6,031,652.58	報表二 - 附件一(a)
租金及差餉	-	-	430,079.67	-	430,079.67	報表二 - 附件一(a)
中央項目	-	-	-	1,973,318.00	1,973,318.00	報表二 - 附件一(a)
特別一次過撥款的款項	-	-	-	-	-	報表二 - 附件一(a)
總支出	33,405,970.46	-	430,079.67	1,973,318.00	35,809,368.13	
年內盈餘 / (虧損)	1,716,620.93	-	(43,835.67)	-	1,672,785.26	報表二 - 附件一(a)
減：公積金盈餘	399,013.48	-	-	-	399,013.48	
本年度盈餘 / (虧損)	1,317,607.45	-	(43,835.67)	-	1,273,771.78	
承前盈餘 / (虧損)	6,296,630.14	454,655.88	34,904.85	-	6,786,190.87	
減：調整2023年度之長期服務金	-	(369,600.00)	-	-	(369,600.00)	
減：款項退回社會福利署	-	-	-	-	-	
加：社會福利署退回以往年度之政府地租	-	-	19,624.00	-	19,624.00	
減：退回社會福利署以往年度之差餉	-	-	(10,472.47)	-	(10,472.47)	
結轉盈餘 / (虧損)	7,614,237.59	85,055.88	220.71	-	7,699,514.18	

鳳溪公立學校 (非政府機構編號: 214)

社會福利資助服務單位

周年財務報告附註

2023年4月1日至2024年3月31日

(以港元呈列)

9. 按服務範疇及《津貼及服務協議》規定服務及支援服務之收入及支出分析

	收入					支出				盈餘/(虧損)		
	整筆撥款及過渡期補貼	收費收入	中央項目	租金及差餉	其他收入	總收入(1)	個人薪酬	其他費用	中央項目		租金及差餉	總支出(2)
	元	元	元	元	元	元	元	元	元	元	元	元
服務範疇 (3)												
津貼及服務協議 (2.7及16)												
服務單位 2366												
鳳溪護理安老院	6,119,629.18	318,486.00	-	19,553.00	-	6,457,668.18	5,504,300.05	523,887.19	-	27,760.00	6,055,947.24	401,720.94
- 日間護理中心												
服務單位 2367												
鳳溪護理安老院	20,351,287.03	2,408,402.00	-	336,047.00	705,840.00	23,801,576.03	18,260,031.00	5,044,489.61	-	359,679.67	23,664,200.28	137,375.75
- 安老部												
服務單位 2368												
鳳溪護理安老院	-	-	1,973,318.00	-	-	1,973,318.00	-	-	1,973,318.00	-	1,973,318.00	-
- 安老部 (痴呆症患者及療養院照顧補助金)												
服務單位 2369												
鳳溪長者鄰舍中心	4,900,948.79	109,489.00	-	30,644.00	162,434.50	5,203,516.29	3,609,986.83	463,275.78	-	42,640.00	4,115,902.61	1,087,613.68
服務單位 2367												
利息收入	46,074.89	-	-	-	-	46,074.89	-	-	-	-	-	46,074.89
	31,417,939.89	2,836,377.00	1,973,318.00	386,244.00	868,274.50	37,482,153.39	27,374,317.88	6,031,652.58	1,973,318.00	430,079.67	35,809,368.13	1,672,785.26

中央項目附表
由2023年4月1日至2024年3月31日期內的資助及開支分析
(以港元呈列)

單位編號及名稱	資助項目	發放的 資助款額 (註 1)	實際開支 (註 2)	盈餘 (註 3)	本年度(虧損)			承前盈餘/ (虧損)	退回 資助款額	調整	結轉(虧損)/ 盈餘
					(虧損) (註 3)	(虧損)轉至 整筆撥款 盈餘賬戶	調整後 (虧損)				
2368 - 安老部 (痴呆症患者及 療養院照顧計劃)	痴呆症患者及 療養院照顧計劃補助金	元 1,973,318.00	元 1,973,318.00	元 -	元 -	元 -	元 -	元 -	元 -	元 -	元 -
總計		1,973,318.00	1,973,318.00	-	-	-	-	-	-	-	-

註釋:

1. 整個財政年度的數額可摘自該財政年度內三月份的付款項目表，再加上在三月底發放的資助款額。
2. 實際開支指開支總額，包括公積金供款，但須扣除有關活動項目收入。
3. 各資助項目的盈餘 / (虧損)，指發放的資助款額與實際開支的差額。

租金及差餉附表
由2023年4月1日至2024年3月31日期內的資助及開支分析
(以港元呈列)

單位編號及名稱	資助項目	發放的 資助款額 (註 1)	實際開支	盈餘 (註 2)	(虧損) (註 2)
2366 - 日間護理 中心	租金 (註 3)	元 9,535.00	元 11,160.00	元 -	元 (1,625.00)
	差餉	10,018.00	16,600.00	-	(6,582.00)
	總金額	19,553.00	27,760.00	-	(8,207.00)
2367 - 安老部	租金 (註 3)	123,170.00	135,613.72	-	(12,443.72)
	差餉	212,877.00	224,065.95	-	(11,188.95)
	總金額	336,047.00	359,679.67	-	(23,632.67)
2369 - 長者鄰舍 中心	租金 (註 3)	11,324.00	16,740.00	-	(5,416.00)
	差餉	19,320.00	25,900.00	-	(6,580.00)
	總金額	30,644.00	42,640.00	-	(11,996.00)
	總計金額	386,244.00	430,079.67	-	(43,835.67)

註:

1. 有關數額可摘自該財政年度內三月份的付款項目表，再加上在三月底發放的資助款項。
2. 各資助項目的盈餘 / (虧損)，指發放的資助款額與實際開支的差額。
3. 租金包括所有種類的租金，例如公共屋邨租金、私人樓宇租金、停車場租金、管理費、樓宇日常維修保養費及地租。

鳳溪公立學校(非政府機構編號:214)
社會福利資助服務單位

投資分析附表
截於2024年3月31日
(以港元呈列)

	2024 港幣'000 元	2023 港幣'000 元
於3月31日的整筆撥款儲備	7,699	6,751
相當於:		
投資		
a. 港元銀行戶口結餘	7,699	6,751
b. 港元定期存款	-	-
	7,699	6,751

附註： 投資以原始成本列帳。

確認：

signed

廖瑞彪
董事局主席

日期：2024年10月17日

signed

郭文華
機構社會福利服務主管

日期：2024年10月17日

FUNG KAI PUBLIC SCHOOL

鳳溪公立學校

(Incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee)

Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - C & A Section 鳳溪護理安老院 - 護理部,

Fung Kai Public School - Fung Kai Care & Attention Home for the Elderly Medical Centre 鳳溪公立學校 - 鳳溪護理安老院醫療中心,

Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Home Section 鳳溪護理安老院-安老部,

Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Day Care Centre for the Elderly 鳳溪護理安老院-日間護理中心, and

**Fung Kai Public School Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre 鳳溪長者鄰舍中心
(Collectively known as "Social Service Units" 統稱 "社會服務單位")**

**Auditor's Report and financial statements 審計報告和財務報表
For the year ended 31 March 2024 截至 2024 年 3 月 31 日止年度**

李振鴻會計師事務所有限公司
SANTOS C.H. LI CPA LIMITED
Certified Public Accountants (Practising)
Hong Kong

FUNG KAI PUBLIC SCHOOL 鳳溪公立學校

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee and not having a share capital 香港註冊成立無股本擔保有限公司)

Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - C & A Section 鳳溪護理安老院 - 護理部, Fung Kai Public School - Fung Kai Care & Attention Home for the Elderly Medical Centre 鳳溪公立學校 - 鳳溪護理安老院醫療中心, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Home Section 鳳溪護理安老院-安老部, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Day Care Centre for the Elderly 鳳溪護理安老院-日間護理中心, and Fung Kai Public School Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre 鳳溪長者鄰舍中心 (Collectively known as "Social Service Units" 統稱“社會服務單位”)

Auditor's report and financial statements 核數師報告和財務報表

For the year ended 31 March 2024 截至 2024 年 3 月 31 日止年度

Table of Contents 目錄	Pages 頁面
Independent auditor's report 獨立核數師報告	3 - 5
Statement of comprehensive income 綜合收益表	6 - 7
Statement of financial position 財務狀況表	8
Statement of changes in funds and reserves 基金和儲備變動表	9
Statement of cash flows 現金流量表	10
Accounting policies and explanatory notes to the financial statements 會計政策和財務報表註釋	11 - 28

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

To the Board of Directors 致董事會

FUNG KAI PUBLIC SCHOOL 鳳溪公立學校

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee and not having a share capital 香港註冊成立無股本擔保有限公司)

Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - C & A Section 鳳溪護理安老院 - 護理部,

Fung Kai Public School - Fung Kai Care & Attention Home for the Elderly Medical Centre

鳳溪公立學校 - 鳳溪護理安老院醫療中心, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention

Home for the Elderly - Home Section 鳳溪護理安老院-安老部, Fung Kai Public School Fung Kai

Care and Attention Home for the Elderly - Day Care Centre for the Elderly 鳳溪護理安老院

日間護理中心, and Fung Kai Public School Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre

鳳溪長者鄰舍中心 (Collectively known as "Social Service Units" 統稱“社會服務單位”)

Opinion 意見

We have audited the financial statements of Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - C & A Section, Fung Kai Public School - Fung Kai Care & Attention Home for the Elderly Medical Centre, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Home Section, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Day Care Centre for the Elderly and Fung Kai Public School Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre (Collectively known as "Social Service Units") operated by Fung Kai Public School 鳳溪公立學校 set out on pages 6 to 27, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2024, and the statement of comprehensive income, statement of changes in funds and reserves and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

本核數師 (我們) 已審計載於第 6 至 27 頁有關 鳳溪護理安老院 - 護理部, 鳳溪公立學校 - 鳳溪護理安老院醫療中心, 鳳溪護理安老院-安老部, 鳳溪護理安老院日間護理中心及鳳溪長者鄰舍中心 (統稱

由鳳溪公立學校營運的財務報表, 該等財務報表包括於2024年3月31日的財務狀況表與及截至該日止年度的綜合收益表、基金和儲備變動表及現金流量表, 以及財務報表附註, 包括主要會計政策概要。

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Social Service Units' operation as at 31 March 2024, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards (HKFRSs) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA).

我們認為, 該等財務報表已根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》真實而中肯地反映了貴社會服務單位於2024年3月31日的財務狀況及截至該日止年度的財務表現及現金流量。

Independent Auditor's Report (continued) 獨立核數師報告 (續)

To the Board of Directors 致董事會

FUNG KAI PUBLIC SCHOOL 鳳溪公立學校

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee and not having a share capital 香港註冊成立無股本擔保有限公司)

Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - C & A Section 鳳溪護理安老院 - 護理部, Fung Kai Public School - Fung Kai Care & Attention Home for the Elderly Medical Centre 鳳溪公立學校 - 鳳溪護理安老院醫療中心, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Home Section 鳳溪護理安老院-安老部, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Day Care Centre for the Elderly 鳳溪護理安老院日間護理中心, and Fung Kai Public School Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre 鳳溪長者鄰舍中心 (Collectively known as "Social Service Units" 統稱“社會服務單位”)

Basis for Opinion 意見的基礎

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing (HKSA) issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Social Service Units in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants (the Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

我們已根據公會頒布的香港審計準則進行審計。在那些準則下，我們的責任會在本報告中的「核數師就審計財務報表須承擔的責任」一節內詳述。根據公會的專業會計師道德守則(以下簡稱「該守則」)，我們獨立於貴社會服務單位，並已遵循該守則履行其他道德責任。我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的意見提供基礎。

Responsibilities of the Directors and Those Charged with Governance for the Financial Statements 董事會成員就財務報表須承擔的責任

The directors are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

董事會成員須負責根據公會頒布的香港財務報告準則編制真實而中肯的財務報表，及落實他們認為編制財務報表所必要的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the Social Service Units' ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Units or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

在編制財務報表時，董事會成員須負責評估貴社會服務單位持續經營的能力，並披露與持續經營有關的事項(如適用)。除非董事會成員有意將貴社會服務單位清盤，或停止營運，或除此以外別無其他實際可行的選擇，否則董事會成員須採用以持續經營為基礎的會計法。

Those charged with governance are responsible for overseeing the Social Service Units' financial reporting process.

治理層須負責監督貴社會服務單位的財務報告過程。

Independent Auditor's Report (continued) 獨立核數師報告 (續)

To the Board of Directors 致董事會

FUNG KAI PUBLIC SCHOOL 鳳溪公立學校

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee and not having a share capital 香港註冊成立無股本擔保有限公司)

Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - C & A Section 鳳溪護理安老院 - 護理部, Fung Kai Public School - Fung Kai Care & Attention Home for the Elderly Medical Centre 鳳溪公立學校 - 鳳溪護理安老院醫療中心, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Home Section 鳳溪護理安老院-安老部, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Day Care Centre for the Elderly 鳳溪護理安老院日間護理中心, and Fung Kai Public School Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre 鳳溪長者鄰舍中心 (Collectively known as "Social Service Units" 統稱“社會服務單位”)

**Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements
核數師就審計財務報表須承擔的責任**

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

我們的目的是合理確定該等財務報表整體上不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述，並發出包含我們的意見的核數師報告。本報告僅供您作為一個整體，不用於其他目的。

對於本報告的內容，我們不對任何其他人士承擔任何責任或承擔任何責任。合理確定屬高層次的核證，但不能擔保根據香港審計準則進行的審計工作總是能夠偵測到重大錯誤陳述。錯誤陳述可因欺詐或錯誤而造成，若個別或集體的錯誤陳述在合理預期情況下會影響使用者根據財務報表作出的經濟決定時，該等錯誤陳述便被視為重大。

A further description of our responsibilities for the audit of the financial statements is located at HKICPA's website at "<https://www.hkicpa.org.hk/en/Standards-setting/Standards/Our-views/auditre>". This description forms part of our auditor's report.

有關我們審計財務報表的責任的進一步說明，請參閱香港會計師公會網站“<https://www.hkicpa.org.hk/en/Standards-setting/Standards/Our-views/auditre>”。此說明構成我們審計報告的一部分。

signed

SANTOS C.H. LI CPA LIMITED 李振鴻會計師事務所有限公司

Certified Public Accountants (Practising) 執業會計師

Li Chun Hung 李振鴻

Practising Certificate Number 執業證書號碼: P04703

Hong Kong 香港, 17 October 2024

Statement of comprehensive income for the year ended 31 March 2024

(In Hong Kong dollars 以港元列示)

綜合收益表 截至 2024 年 3 月 31 日止年度

	Social Service Units					2024	2023
	NEC HK\$	DE HK\$	HS HK\$	C&A HK\$	MC HK\$	HK\$	HK\$
Income 收入							
Lump Sum Grant - Salaries 整筆撥款 - 薪金	4,632,483	5,821,103	19,010,065	--	--	29,463,651	27,947,393
Lump Sum Grant - Provident Fund for Existing Staff 整筆撥款 - 現職員工的公積金	--	36,206	58,861	--	--	95,067	110,862
Lump Sum Grant - Provident Fund for 6.8% Posts 整筆撥款 - 6.8% 職位的公積金	268,467	262,321	1,282,359	--	--	1,813,147	1,713,985
Subvention for rent and rates 租金及差餉資助	30,644	19,553	336,047	--	--	386,244	398,791
Central Item Grant: 中央項目補助金：							
- G1	--	--	1,973,318	--	--	1,973,318	1,999,644
- G2	--	--	--	--	--	--	--
Time-limited Posts for Elderly and Rehabilitation Services: 限時性職位安老及復康服務：							
- Salaries 薪金	--	--	--	--	--	--	270,000
- Provident Fund 公積金	--	--	--	--	--	--	13,500
- Administration fee 行政費	--	--	--	--	--	--	10,800
Jockey Club Digital Tablet and Online Support Programme for Homebound Elderly 賽馬會長者平板電腦及線上支援計劃	212,520	--	--	--	--	212,520	--
Fee income 會員費/院費收入	118,002	324,832	2,408,402	20,340,428	--	23,191,664	25,592,413
Donations and other grants 捐贈和其他贈款	87,332	30,000	517,000	1,329,447	214,720	2,178,499	5,446,143
Dividend income 股息收入	--	--	--	672,654	--	672,654	--
Governmental anti-epidemic (refund)/supports 政府防疫抗疫(退回)/支援	--	--	--	--	--	--	(2,334,732)
Other income 其他的收入	162,435	--	215,736	25,105	--	403,276	360,197
Miscellaneous charges 雜項費用	4,400	(1)	772,356	2,842,209	--	3,618,964	3,165,457
Medical fee 醫療費用	--	--	--	532,000	429,075	961,075	1,079,896
Income from fund-raising events 籌款活動收入	--	--	--	--	--	--	139,371
Interest income 利息收入	7,280	6,173	90,532	74,289	4,705	182,979	63,107
Total income 總收入	5,523,563	6,500,187	26,664,676	25,816,132	648,500	65,153,058	65,976,827

Remarks 註解：

NEC = Fung Kai Public School Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre 鳳溪長者鄰舍中心

DE = Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Day Care Centre for the Elderly 鳳溪護理安老院-日間護理中心

HS = Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Home Section 鳳溪護理安老院-安老部

C&A = Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - C & A Section 鳳溪護理安老院-護理部

MC = Fung Kai Public School - Fung Kai Care & Attention Home for the Elderly Medical Centre 鳳溪公立學校-鳳溪護理安老院醫療中心

G1 = Dementia Supplement for Residential Elderly Services 痴呆症患者及療養院照顧計劃

G2 = One off Subsidy for Strengthened Provision of Visiting Medical Officer Service for Residential Care Homes for the Elderly and Visiting

Medical Practitioner Scheme for Residential Care Homes for Persons with Disabilities 一次性院舍外展醫生到診服務補助金

The accompanying accounting policies and explanatory notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these financial statements. 隨附的會計政策和註釋是此財務報表的組成部份，應與此財務報表一起閱讀。

Statement of comprehensive income (continued)
for the year ended 31 March 2024

(In Hong Kong dollars 以港元列示)

綜合收益表 (續)
截至 2024 年 3 月 31 日止年度

	Social Service Units					2024	2023
	NEC HK\$	DE HK\$	HS HK\$	C&A HK\$	MC HK\$	HK\$	HK\$
Expenditure 支出							
Administrative expenses 行政費用	31,294	11,926	93,778	51,538	3,685	192,221	164,256
Auditor's remuneration 核數師酬金	9,000	8,500	13,000	18,000	1,200	49,700	54,650
Central Item Grant 中央項目補助金							
- G1 *	--	--	1,973,318	--	--	1,973,318	1,999,644
- G2 *	--	--	--	--	--	--	160,000
Depreciation 折舊	9,825	4,908	33,997	125,031	9,698	183,459	193,680
Food 食物	--	182,283	1,193,802	1,405,927	--	2,782,012	2,593,820
Fund-raising events expenses 籌款活動費用	--	--	--	--	--	--	--
Insurance 保險	--	--	276,161	235,234	10,923	522,318	601,570
Medical fee 醫療費用	--	--	336,000	905,754	--	1,241,754	707,306
Miscellaneous charges 雜項費用	6,912	63,524	1,280,941	770,317	125,850	2,247,544	2,282,518
Programme and event expenses 節目和活動費用	385,288	79,753	506,385	163,641	--	1,135,067	4,200,343
Provident fund contribution for 6.8% Posts 6.8% 職位的公積金供款	187,487	268,878	956,444	--	32,400	1,445,209	2,453,195
Provident Fund for Existing Staff 現職員工的公積金供款	--	24,428	71,964	1,018,699	--	1,115,091	112,638
Rates and government rent 差餉及地租	42,640	27,760	359,680	279,520	3,498	713,098	664,208
Repairs and maintenance 維修與保養	35,703	18,090	335,074	381,528	--	770,395	1,436,132
Salaries and allowances 薪金和津貼	3,422,500	5,248,456	17,634,315	20,230,985	410,592	46,946,848	45,471,615
Time-limited Posts for Elderly and Rehabilitation Services: 限時性職位安老及復康服務:							
- Salaries 薪金	--	--	--	--	--	--	90,000
- Provident Fund 公積金	--	--	--	--	--	--	4,500
Jockey Club Digital Tablet and Online Support Programme for Homebound Elderly 賽馬會長者平板電腦及線上支援計劃	215,480	--	--	--	--	215,480	--
Stores and equipment 備用品和設備	76,405	38,042	327,747	1,162,368	78,778	1,683,340	1,670,157
Transportation and travelling expenses 運輸及交通費	1,100	96,137	20,235	42,474	--	159,946	134,883
Utilities 公用事業費用	47,228	105,940	1,389,443	954,181	2,509	2,499,301	2,332,891
Total expenditure 總支出	4,470,862	6,178,625	26,802,284	27,745,197	679,133	65,876,101	67,328,006
Deficit before tax 稅前虧損	1,052,701	321,562	(137,608)	(1,929,065)	(30,633)	(723,043)	(1,351,179)
Income tax expenses 所得稅費用 (Note 附註 5)	--	--	--	--	--	--	--
Deficit for the year 本年虧損	1,052,701	321,562	(137,608)	(1,929,065)	(30,633)	(723,043)	(1,351,179)

* Refer to the remarks in page 6 請參考第6頁之註解

The accompanying accounting policies and explanatory notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these financial statements. 隨附的會計政策和註釋是此財務報表的組成部份，應與此財務報表一起閱讀。

Statement of financial position
as at 31 March 2024

(In Hong Kong dollars 以港元列示)

財務狀況表
於2024年3月31日

	Notes 附註	2024 HK\$	2023 HK\$
Non-current assets 非流動資產			
Property, plant and equipment 物業、廠房及設備	(6)	--	--
Current assets 流動資產			
Account and other receivables 應收賬款	(7)	4,884,975	3,562,391
Cash and cash equivalents 現金及現金等價物	(9)	31,850,655	34,295,789
		36,735,630	37,858,180
Current liabilities 流動負債			
Account and other payables 應付款項	(10)	7,125,082	7,276,705
		7,125,082	7,276,705
Net current assets 流動資產淨額		29,610,548	30,581,475
NET ASSETS 資產淨額		29,610,548	30,581,475

FUNDS AND RESERVES 基金及儲備

Accumulated Fund 累積基金	15,198,106	16,508,980
Social Welfare Development Fund 社會福利發展基金	652,657	650,522
Lotteries Fund 獎券基金	54,303	111,726
Lump Sum Grant 整筆撥款	6,065,432	5,921,598
Provident Fund 公積金	6,434,655	6,033,361
Subvention for Rent and Rates 租金及差餉資助	(12,325)	22,360
Time-limited Posts for Elderly and Rehabilitation Services 限時性職位 - 安老及復康服務	--	261,450
Jockey Club Digital Tablet and Online Support Programme for Homebound Elderly 賽馬會長者平板電腦及線上支援計劃	(2,960)	--
Central Items Grant 中央項目	--	--
F&E Replenishment and Minor Works Block Grant 補充家具和設備及小型工程整體補助金儲備	995,980	846,778
Provision for Major Repairs 大修準備	224,700	224,700
TOTAL FUNDS AND RESERVES 基金及儲備總額	29,610,548	30,581,475

Approved on behalf of the directors by:

代表董事會批准:

signed

signed

Liu Sui Bui

Director

Kwok Man Wah

Head of Social Welfare Services

The accompanying accounting policies and explanatory notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these financial statements. 隨附的會計政策和註釋是此財務報表的組成部份，應與此財務報表一起閱讀。

Statement of changes in funds and reserves

for the year ended 31 March 2024

(In Hong Kong dollars 以港元列示)

基金和儲備變動表
截至 2024 年 3 月 31 日止年度

	Accumulated Fund 累積基金 HK\$	Social Welfare Fund 社會福利發展基金 HK\$	Lotteries Fund 獎券基金 HK\$	Lump Sum Grant 整筆撥款 HK\$	Provident Fund 公積金 HK\$	Subvention for rent and rates 租金及差餉資助 HK\$	Time-limited Posts for Elderly and Rehabilitation Services 時限性職位 - 安老及復康服務 HK\$	Jockey Club Digital Tablet and Online Supports Programme for Homebound Elderly 賽馬會長者平板電腦及網上支援計劃 HK\$	Central Items Grant 中央項目 HK\$	F&E Replenishment and Minor Works Block Grant F&E 補充及小型工程整體補助金 HK\$	Provision for Major Repairs 大修準備 HK\$	Total 總額 HK\$
Balance at 1/4/2022	17,515,368	1,085,222	109,674	9,339,455	5,709,793	22,453	106,902	--	160,000	679,550	224,700	34,953,117
Deficit/total comprehensive income 虧損/總收益	(1,351,179)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	(1,351,179)
Transfer (from)/to Accumulated Fund to/(from) 累積基金與其他帳戶撥款	344,791	4,040	2,052	(877,601)	321,245	3,396	194,849	--	(160,000)	167,228	--	--
Refunds (to)/from Social welfare department 款項(退回)/來自社會福利署	(1,006,388)	4,040	2,052	(877,601)	321,245	3,396	194,849	--	(160,000)	167,228	--	(1,351,179)
	--	(438,740)	--	(2,540,256)	2,323	(3,489)	(40,301)	--	--	--	--	(3,020,463)
Balance at 31/3/2023	16,508,980	650,522	111,726	5,921,598	6,033,361	22,360	261,450	--	--	846,778	224,700	30,581,475
Deficit/total comprehensive income 虧損/總收益	(723,043)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	(723,043)
Transfer (from)/to Accumulated Fund to/(from) 累積基金與其他帳戶撥款	(587,831)	--	(57,423)	143,834	399,014	(43,836)	--	(2,960)	--	149,202	--	--
	(1,310,874)	--	(57,423)	143,834	399,014	(43,836)	--	(2,960)	--	149,202	--	(723,043)
Interest payable to Social welfare department 應付利息予社會福利署	--	2,135	--	--	--	--	--	--	--	--	--	2,135
Refunds (to)/from Social welfare department 款項(退回)/來自社會福利署	--	--	--	--	2,280	9,151	(261,450)	--	--	--	--	(250,019)
Balance at 31/3/2024	15,198,106	652,657	54,303	6,065,432	6,434,655	(12,325)	--	(2,960)	--	995,980	224,700	29,610,548

The accompanying accounting policies and explanatory notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these financial statements. 隨附的會計政策和註釋是此財務報表的組成部份，應與此財務報表一起閱讀。

Statement of cash flows
for the year ended 31 March 2024

(In Hong Kong dollars 以港元列示)

現金流量表
截至 2024 年 3 月 31 日止年度

	<u>2024</u> HK\$	<u>2023</u> HK\$
Cash flows from operating activities 經營活動產生的現金流量		
Deficit before tax 稅前虧損	(723,043)	(1,351,179)
Adjustments for 調整:		
Interest income 利息收入	(182,979)	(63,107)
Depreciation 折舊	183,459	193,680
Operating deficit before movements in working capital	(722,563)	(1,220,606)
營運資金變動前的營運虧損		
(Increase)/decrease in account and other receivables		
應收賬款(增加)/減少	(1,322,584)	184,315
Decrease in account and other payables 應付賬款減少	(151,623)	(1,136,289)
Net cash used in operating activities	(2,196,770)	(2,172,580)
經營活動所用現金淨額		
Cash flows from investing activities 投資活動現金流量		
Purchase of property, plant and equipment 購買物業、廠房及設備	(183,459)	(193,680)
Increase in time deposit with original maturity		
over three months 增加到期日超過三個月之定期存款	(54,952)	(22,684)
Interest received 利息收入	182,979	63,107
Net cash used in investing activities 投資活動所用現金淨額	(55,432)	(153,257)
Cash flows from financing activities 融資活動現金流量		
Refund of surplus to/from funding body, net 退資助機構盈餘淨額	(250,019)	(3,020,463)
Interest payable to funding body 應付資助機構利息	2,135	--
Net cash used in financing activities	(247,884)	(3,020,463)
融資活動所用現金淨額		
Net decrease in cash and cash equivalents	(2,500,086)	(5,346,300)
現金及現金等價物變動淨額		
Cash and cash equivalents at the beginning of year	32,549,768	37,896,068
年初的現金及現金等價物		
Cash and cash equivalents at the end of year (note 9)	30,049,682	32,549,768
年終的現金及現金等價物 (附註 9)		

The accompanying accounting policies and explanatory notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these financial statements. 隨附的會計政策和註釋是此財務報表的組成部份，應與此財務報表一起閱讀。

Accounting policies and explanatory notes to the financial statements

會計政策和財務報表註釋

for the year ended 31 March 2024 截至 2024 年 3 月 31 日止年度

(In Hong Kong dollars 以港元列示)

1. General information 一般事項

Fung Kai Public School 鳳溪公立學校 is a company incorporated in Hong Kong under Companies Ordinance with liabilities limited by guarantee. The address of its registered office is 19A Jockey Club Road, Sheung Shui, New Territories, Hong Kong.

鳳溪公立學校為一間根據《公司條例》在香港註冊成立的擔保有限公司。其註冊辦事處地址為香港新界上水賽馬會道19A號。

Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - C & A Section, Fung Kai Public School - Fung Kai Care & Attention Home for the Elderly Medical Centre, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Home Section, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Day Care Centre for the Elderly and Fung Kai Public School Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre (Collectively known as "Social Service Units") are operated by Fung Kai Public School 鳳溪公立學校. The place of operation for the Social Service Units is located at No. 22, Tin Ping Road, Sheung Shui, New Territories, Hong Kong and its principal activities are provision of home care services to the elderly people.

鳳溪護理安老院 - 護理部, 鳳溪公立學校 - 鳳溪護理安老院醫療中心, 鳳溪護理安老院 - 安老部, 鳳溪護理安老院 - 日間護理中心及鳳溪長者鄰舍中心 (統稱“社會服務單位”) 由鳳溪公立學校營運。社會服務單位的營運地點位於香港新界上水天平路22號及其主要業務是為長者提供家居照顧服務。

Unless stated otherwise, all currency figures in these financial statements are presented in Hong Kong Dollars (HK\$) rounded to the nearest one dollar.

除非另有說明, 所有在本財務報表中述的貨幣性數字均以港幣(HK\$)呈報, 並調整至最接近的1元為單位。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards (HKFRSs), which includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards (HKASs) and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA), accounting principles generally accepted in Hong Kong.

本財務報表已根據所有適用的香港財務報告準則 (HKFRSs) 編制, 其中包括所有適用的個別香港財務報告準則、香港會計準則 (HKASs) 和香港會計師公會頒布的解釋 (HKICPA), 香港普遍接受的會計準則。

The significant accounting policies that have been used in the preparation of these financial statements are summarised below. These policies have been consistently applied to all the period presented unless otherwise stated. The impact of the new and revised HKFRSs on the Social Service Units' financial statements, if any, are disclosed in note 3 to the financial statements.

編制本財務報表所採用的主要會計政策概述如下。除非另有說明, 否則政策一直適用於所有呈報期間。新的香港財務報告準則及經修訂的香港財務報告準則對社會服務單位財務報表的影響 (如有) 於財務報表附註 3 披露。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策 (continued 續)

The financial statements have been prepared on the historical cost basis. The measurement bases are fully described in the accounting policies below.

本財務報表以歷史成本為基礎編制。計量基礎在以下會計政策中有詳細說明。

Property, plant and equipment 物業、廠房及設備

Property, plant and equipment are measured at initial recognition at cost and subsequently measured at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses, if any.

物業、廠房及設備於初始確認時按成本計量，其後按成本減累計折舊及累計減值虧損（如有）計量。

Cost comprises purchase price, conversion cost and estimated cost of dismantling and restoration. Expenditure such as repairs and maintenance, overhaul costs and borrowing costs are normally charged to profit or loss when they are incurred. Where expenditure has resulted in increases in the future economic benefits from the use of the property, plant and equipment, the expenditure is capitalised.

除及修復的估計成本。維修及保養、大修成本及借貸成本等開支一般於產生時計入損益。倘開支導致使用物業、廠房及設備的未來經濟利益增加，則開支會資本化。

The residual values and useful lives of the property, plant and equipment are reviewed annually. If necessary, the residual value, depreciation method or useful life of that asset is amended prospectively to reflect the new expectation. Depreciation is calculated using the straight-line method to write off the depreciable amount of each property, plant and equipment to profit or loss unless it is included in the carrying amount of another asset over its estimated useful life. The principal annual depreciation rates are as follows:

物業、廠房及設備的殘值及可使用年期每年檢討。如有必要，對該資產的殘值、折舊方法或使用壽命進行前瞻性修改，以反映新的預期。折舊以直線法計算，以將每項物業、廠房及設備的可折舊金額攤銷至損益，除非其在另一資產的估計可使用年期內計入另一資產的賬面值。主要年折舊率如下：

- Furniture and equipment 家具和設備 100%

On disposal or retirement, the cost (or revalued amount) together with associated accumulated depreciation and impairment losses, if any, of the property, plant and equipment are derecognised and any gain or loss resulting from the disposal is recognised in profit or loss.

於出售或報廢時，物業、廠房及設備的成本（或重估金額）連同相關的累計折舊及減值虧損（如有）終止確認，而出售產生的任何收益或虧損於損益確認。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策 (continued 續)*Impairment on non-current assets other than financial assets 金融資產以外的非流動資產減值*

At the end of each reporting period, non-current assets other than financial assets are reviewed to determine whether there is any indication of impairment. Irrespective of whether there is any indication of impairment, intangible assets with indefinite useful life or not yet available for use are tested for impairment annually. If there is any indication of possible impairment, the recoverable amount of any affected asset is estimated and compared with its carrying amount. For an asset of which the recoverable amount is indeterminable individually, it shall determine the recoverable amount of the cash-generating unit to which the asset belongs. If the recoverable amount of an asset (or cash-generating unit) is less than its carrying amount, its carrying amount is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is normally recognised immediately in profit or loss, unless the asset is carried at revalued amount. Impairment loss of a revalued asset is firstly charged against revaluation surplus; any excessive amount is recognised in profit or loss.

於各報告期末，對除金融資產以外的非流動資產進行複核，以確定是否存在減值跡象。無論是否存在減值跡象，對使用壽命不確定或尚不能使用的無形資產每年進行減值測試。如果有跡象表明可能發生減值，則估計受影響資產的可收回金額，並與其賬面價值進行比較。單項可收回金額無法確定的資產，確定該資產所屬的現金產生單元的可收回金額。資產（或現金產生單位）的可收回金額低於其賬面價值的，其賬面價值減記至可收回金額。減值虧損通常會立即計入損益，除非資產以重估金額列賬。重估資產的減值損失先計入重估盈餘；任何超額金額於損益中確認。

Impaired assets and cash-generating units are subject to annual review. If there is any indication of reversal, it shall estimate recoverable amount and compare with its carrying amount. If the recoverable amount is higher than its carrying amount, the previously recognised impairment loss is reversed and the carrying amount of the asset (or assets in the cash-generating unit) is/are increased to the revised recoverable amount, but not in excess of the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation/amortisation) had no impairment loss been recognised for the asset (or cash-generating unit) in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised immediately in profit or loss, unless the asset is carried at revalued amount. Impairment loss of a revalued asset previously recognised in profit or loss is firstly reversed; any excess will be reversed to revaluation surplus. Reversal of impairment loss for a cash-generating unit shall be allocated to the assets of the cash-generating unit on a prorata basis.

減值資產和現金產生單位須接受年度審查。有轉回跡象的，估計可收回金額，並與賬面價值進行比較。可收回金額高於其賬面價值的，原確認的減值損失予以轉回，資產（或現金產生單元中的資產）的賬面價值增加至修改後的可收回金額，但不超過本應確定的賬面金額（扣除任何折舊/攤銷）。在過往年度沒有為資產（或現金產生單位）確認減值損失。除非資產以重估金額列賬，否則減值虧損的撥回即時於損益確認。原計入損益的重估資產減值損失先予轉回；任何超額將轉回重估盈餘。現金產出單元減值損失的轉回，按比例分配至該現金產出單元的資產。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策 (continued 續)

Financial instruments 金融工具

A financial instrument is any contract that gives rise to a financial asset of one entity and a financial liability or equity instrument of another entity. A financial asset or a financial liability will be recognised when, and only when, the Social Service Units becomes a party to the contractual provisions of the instrument. At initial recognition, financial instruments are accounted for at settlement date basis and measured at fair value plus or minus, in the case of a financial asset or financial liability not at fair value through profit or loss ("FVTPL"), transaction costs thereon. After initial recognition, financial assets and financial liabilities are measured at fair value or at amortised cost based on their respective business models, contractual cash flows characteristics and classifications.

金融工具是產生一個實體的金融資產和另一個實體的金融負債或權益工具的任何合同。當且僅當本社會服務單位成為該工具合同條款的一方時，才會確認一項金融資產或一項金融負債。初始確認時，金融工具以結算日為基礎入賬，並以公允價值加或減（如果金融資產或金融負債不以公允價值計量且其變動計入當期損益（“FVTPL”）的交易成本）計量。初始確認後，金融資產和金融負債根據各自的業務模式、合同現金流量特徵和分類以公允價值或攤餘成本計量。

(a) Financial assets at FVTPL FVTPL 的金融資產

Financial assets other than those measured at amortised cost or at fair value through other comprehensive income ("FVTOCI") are classified as financial assets at FVTPL. Financial assets that are classified as held for trading or are designated at FVTPL at initial recognition for the purposes of avoiding accounting mismatch are classified as financial assets at FVTPL too. Derivatives are also categorised as held for trading unless they are designated as hedges. After initial recognition, financial assets at FVTPL are measured at fair value prior to the deduction of transaction costs. Gains or losses arising from changes in fair value or otherwise are recognised in profit or loss. Such gains or losses are presented separately from interest and dividends.

除以攤餘成本或以公允價值計量且其變動計入其他綜合收益（“FVTOCI”）的金融資產以外的金融資產分類為按公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。為避免會計錯配而分類為交易性持有或在初始確認時指定為 FVTPL 的金融資產也分類為 FVTPL 的金融資產。衍生品也被歸類為交易持有，除非它們被指定為對沖。初始確認後，以公允價值計量且按公允價值計量且未扣除交易成本的金融資產。公允價值變動或其他產生的收益或損失計入損益。此類收益或損失與利息和股息分開列報。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策 (continued 續)*Financial instruments 金融工具**(b) Financial assets at amortised cost 以攤餘成本計量的金融資產*

Non-derivative debt instruments that are held within a business model whose objective is to hold assets for collection of contractual cash flows and have specified settlement dates with fixed or determinable payments of principal and interest thereon are classified as financial assets at amortised cost. After initial recognition, financial assets at amortised cost are measured at amortised cost using effective interest method, less credit loss allowances. Interest income together with gains or losses resulting from derecognition are recognised in profit or loss.

在業務模式中持有的非衍生債務工具的目的是為收集合同現金流量而持有資產，並具有指定的結算日期，其本金和利息的支付是固定或可確定的，分類為以攤餘成本計量的金融資產。初始確認後，以攤餘成本計量的金融資產採用實際利率法按攤餘成本減去信用損失準備後計量。利息收入連同終止確認產生的損益於損益中確認。

At each reporting date, expected credit losses are recognised for individual or collective financial assets at amortised cost in profit or loss. The amounts of expected credit losses are measured at the present value of the difference between the contractual cash flows and the expected future cash flows.

在每個報告日，個別或集體金融資產的預期信用損失以攤餘成本計入損益。預期信用損失金額以合同現金流量與預期未來現金流量之間的差額的現值計量。

(c) Financial assets at FVTOCI FVTOCI 的金融資產

Non-derivative debt instruments that are held within a business model whose objective is achieved by both collecting contractual cash flows and selling the financial assets and have specified settlement dates with fixed or determinable payments of principal and interest thereon are classified as financial assets at FVTOCI. After initial recognition, this kind of financial assets is measured at fair value with changes in fair value recognised in other comprehensive income. Interest income calculated using effective interest method, credit loss allowances and exchange gains or losses are recognised in profit or loss. When this kind of financial assets at FVTOCI are derecognised, changes in fair value previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit and loss.

在業務模式中持有的非衍生債務工具，其目標是通過收取合同現金流量和出售金融資產來實現目標，並具有指定的結算日期，其本金和利息的支付固定或可確定，在FVTOCI下分類為金融資產。該類金融資產初始確認後以公允價值計量，其公允價值變動計入其他綜合收益。採用實際利率法計算的利息收入、信用損失準備及匯兌損益均計入損益。當終止確認以公允價值計量且其變動計入綜合收益的此類金融資產時，之前在其他綜合收益中確認的公允價值變動將重新分類至損益。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策 (continued 續)

Financial instruments 金融工具

By irrevocable election at initial recognition, investments in equity instruments that are neither held for trading nor contingent consideration in a business combination may also be classified as financial assets at FVTOCI. After initial recognition, this kind of financial assets at FVTOCI are measured at fair value with changes in fair value (including related foreign exchange component) recognised in other comprehensive income. Dividend income and the gain or loss on derecognition are recognised in profit or loss but changes in fair value recognised in other comprehensive income before derecognition are not reclassified to profit and loss.

通過初始確認時的不可撤銷選擇，在企業合併中既不是為交易而持有也不是或有對價的權益工具投資也可以分類為按公允價值計量且其變動計入綜合收益的金融資產。該類金融資產在初始確認後以公允價值計量且公允價值變動（包括相關外匯成分）計入其他綜合收益。股息收入及終止確認損益於損益中確認，但終止確認前在其他綜合收益中確認的公允價值變動不會重新分類至損益。

At each reporting date, expected credit losses are recognised for individual or collective debt instruments at FVTOCI in profit or loss. The amounts of expected credit losses are measured at the present value of the difference between the contractual cash flows and the expected future cash flows. Loss allowances are recognised in other comprehensive income and do not reduce the carrying amount of the relevant financial assets in the statement of financial position.

在每個報告日，以 FVTOCI 計入損益的單個或集體債務工具的預期信用損失確認。預期信用損失金額以合同現金流量與預期未來現金流量之間的差額的現值計量。損失準備在其他綜合收益中確認，不會減少財務狀況表中相關金融資產的賬面值。

(d) Financial liabilities at FVTPL FVTPL 的金融負債

Financial liabilities, including derivatives that are liabilities, that are trading in active markets and their fair value can be measured reliably are classified as financial liabilities at FVTPL. For the purposes of avoiding accounting mismatch, financial liabilities may also be irrevocably designated as measured at FVTPL at initial recognition. After initial recognition, financial liabilities at FVTPL are measured at fair value prior to the deduction of transaction costs. Gains or losses arising from change in fair value or otherwise are recognised in profit or loss. Such gains or losses are presented separately from interest.

在活躍市場交易且其公允價值能夠可靠計量的金融負債（包括作為負債的衍生工具）分類為按公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債。為避免會計錯配，金融負債也可不可撤銷地指定為在初始確認時按 FVTPL 計量。初始確認後，按公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債以扣除交易成本前的公允價值計量。因公允價值變動或其他原因產生的收益或損失計入損益。此類收益或損失與利息分開列報。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策 (continued 續)

Financial instruments 金融工具

(e) *Financial liabilities at amortised cost 以攤餘成本計量的金融負債*

Non-derivative financial liabilities with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market are classified as financial liabilities at amortised cost. After initial recognition, financial liabilities at amortised cost are measured at amortised cost using the effective interest method. All financial liabilities at amortised cost are classified as current liabilities unless the Social Service Units has a pre-defined repayment schedule or an unconditional right to defer settlement of the liability for at least twelve months after the reporting period. Interest expenses are recognised in profit or loss. When the borrowing agreement contains clause that gives the lender unconditional right to demand repayment at any time disregarding the pre-defined repayment schedule, the financial liabilities at amortised cost is presented as a current liability in the statement of financial position irrespective of the probability that the lender will invoke the clause without cause.

在活躍市場中沒有報價且回收金額固定或可確定的非衍生金融負債分類為以攤餘成本計量的金融負債。初始確認後，以攤餘成本計量的金融負債採用實際利率法按攤餘成本計量。所有以攤餘成本計算的金融負債均歸類為流動負債，除非本社會服務單位有預先確定的還款時間表或無條件的權利，可將負債的結算推遲至少十二個月。利息開支於損益確認。當借款協議包含條款賦予貸方在任何時候無條件要求還款的權利而不考慮預定的還款時間表時，以攤餘成本計量的金融負債在財務狀況表中列示為流動負債，而不管發生的可能性如何貸方將無故援引該條款。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策 (continued 續)*Financial instruments 金融工具**(f) Derecognition of financial assets 金融資產的終止確認*

When the contractual rights to the cash flows from financial assets expire or substantially all the risks and rewards of ownership of financial assets are transferred, the financial assets will be derecognised. The rights and obligations created or retained in the transfer are recognised separately as assets or liabilities. However, if substantially all the risks and rewards of ownership of transferred financial assets are retained, the financial assets will not be derecognised. In this situation, the transferred financial assets will be recognised in their entirety and the considerations received, if any, will be recognised as financial liabilities. In subsequent periods, income on the transferred financial assets and expense incurred on the recognised financial liabilities will be recognised in profit or loss separately. In the case substantially all the risks and rewards of ownership of transferred financial assets are neither transferred nor retained, the transferred financial assets will be recognised to the extent of the Social Service Units' continuous involvement if the Social Service Units retains control over the financial assets; otherwise, the financial assets will be derecognised and the rights and obligations created or retained in the transfer are recognised separately as assets or liabilities. The difference of the carrying amount of the transferred assets which are qualified for derecognition and the sum of consideration received (including any new asset obtained less any new liability assumed) is recognised in profit or loss.

當金融資產產生現金流量的合同權利到期或金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬轉移時，終止確認該金融資產。在轉讓中產生或保留的權利和義務，分別確認為資產或負債。但是，如果保留了所轉移金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬，則不終止確認該金融資產。在這種情況下，將所轉移的金融資產整體確認，收到的對價（如有）確認為金融負債。在以後期間，所轉移金融資產的收入和已確認的金融負債發生的費用，分別計入當期損益。所轉移金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬既沒有轉移也沒有保留的，如果本社會服務單位保留了對該金融資產控制的，則按照本社會服務單位繼續涉入的程度確認所轉移的金融資產；否則，終止確認該金融資產，將在轉移中產生或保留的權利和義務單獨確認為資產或負債。符合終止確認條件的已轉讓資產的賬面價值與已收對價之和（包括取得的新資產減去承擔的新負債）的差額計入當期損益。

(g) Derecognition of financial liabilities 金融負債的終止確認

When the obligation of financial liabilities specified in the contract is discharged or cancelled or expires, the financial liabilities are regarded as extinguished and are removed from the statement of financial position. An exchange of liabilities or substantial modification of the terms of existing financial liabilities are also accounted for as an extinguishment of the original financial liabilities. Gain or loss on derecognition of financial liabilities is recognised in profit or loss.

當合同規定的金融負債義務被解除、取消或屆滿時，該金融負債被視為消滅，並從財務狀況表中剔除。負債的交換或對現有金融負債條款的重大修改也作為原始金融負債的消滅入賬。終止確認金融負債的損益於損益中確認。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策 (continued 續)

Account and other receivables 應收賬款

Account receivables are measured at initial recognition at transaction price and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less lifetime expected credit losses.

應收賬款在初始確認時按交易價格計量，後續採用實際利率法按攤餘成本減去整個存續期預期信用損失後的金額計量。

Cash and cash equivalents 現金及現金等價物

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

現金及現金等價物包括銀行存款和庫存現金、存放同業及其他金融機構的活期存款以及期限短、流動性強、易於轉換為已知金額現金、價值變動風險很小的投資，在收購時已在三個月內到期。

Account and other payables 應付賬款

Account and other payables are measured at initial recognition at the fair value (including transaction costs) and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

應付賬款及其他應付款項在初始確認時以公允價值（包括交易費用）計量，其後採用實際利率法以攤餘成本計量。

Revenue recognition 收入確認

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable taking into account the amount of any trade discounts and volume rebates allowed by the Social Service Units. Provided that it is probable that the economic benefits associated with the revenue transaction will flow to the Social Service Units and the revenue and the costs, if any, in respect of the transaction can be measured reliably, revenue is recognised as follows:

收入按已收或應收對價的公允價值計量，並考慮本社服務單位允許的任何貿易折扣和數量回扣的金額。如果與收入交易相關的經濟利益很可能流入本社服務單位，並且與該交易相關的收入和成本（如有）能夠可靠地計量，則收入確認如下：

(a) Fee income 手續費收入

Fee income is recognised when the services are rendered;

服務費收入在提供服務時確認；

(b) Donations 捐贈

Donations are recognised as income upon receipt; and

捐贈在收到時確認為收入；及

(c) Interest income 利息收入

Interest income is recognised using the effective interest method.

利息收入採用實際利率法確認。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策 (continued 續)

Government grants 政府補助

Government grants are recognised as income over periods necessary to match them with the related costs they are intended to compensate, on a systematic basis when there is reasonable assurance that the Social Service Units will comply with the conditions attaching to them and the grants will be received. A government grant that becomes receivable as compensation for expenses or losses already incurred or for the purpose of giving immediate financial support to the Social Service Units, with no future related costs, is recognised as income of the period in which it becomes receivable.

政府補助在必要的期間內確認為收入，以使其與打算補償的相關成本相匹配，在有合理保證本社會服務單位將遵守附加條件並且將收到補助的情況下，系統地進行。為補償已經發生的費用或損失或為向本社會服務單位提供即時財務支持而應收的政府補助，沒有未來相關成本，應確認為應收期間的收入。

Employee benefits 員工福利

(a) Defined contribution retirement plan 定額供款退休計劃

The Social Service Units operates a defined contribution Mandatory Provident Fund retirement benefit scheme (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for all of its employees in Hong Kong. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries and are recognised as an expense in profit or loss as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Social Service Units in an independently administered fund. The Social Service Units' employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF Scheme.

本社會服務單位根據《強制性公積金計劃條例》為其在香港的所有僱員設立一項定額供款強制性公積金退休福利計劃（「強積金計劃」）。供款乃按僱員基本薪金之百分比作出，並於根據強積金計劃規則應付時於損益確認為開支。強積金計劃的資產與社會服務單位的資產分開存放於獨立管理的基金中。該社會服務單位的雇主供款在向強積金計劃供款時完全歸屬於僱員。

(b) Short-term employee benefits 短期員工福利

Short-term employee benefits are recognised when they accrue to employees. In particular, a provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the end of reporting period. Non-accumulating compensated absences such as sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

短期僱員福利於僱員應計時予以確認。其中，截至報告期末，因僱員提供服務而產生的年假估計負債已計提撥備。病假和產假等非累積帶薪缺勤在休假前不予確認。

(c) Termination benefits 終止福利

Termination benefits are recognised on the earlier of when the Social Service Units can no longer withdraw the offer of those benefits and when the Social Service Units recognise restructuring costs involving the payment of termination benefits.

終止福利在本社會服務單位不再能夠撤回這些福利的提供和當本社會服務單位確認涉及支付終止福利的重組成本時確認。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策 (continued 續)

Related parties 關聯方

For the purpose of these financial statements, related party includes a person and entity as defined below:

就本財務報表而言，關聯方包括定義如下的個人和實體：

- (a) A person or a close member of that person's family is related to the Social Service Units if that person: 一個人或該人家庭的親密成員與本社會服務單位有關，如果該人：
 - (i) has control or joint control of the Social Service Units;
控制或共同控制本社會服務單位；
 - (ii) has significant influence over the Social Service Units; or
對本社會服務單位有重大影響；或者
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Social Service Units or of a parent of the Social Service Units.
是本社會服務單位的關鍵管理人員或本社會服務單位的母公司的成員。
- (b) An entity is related to the Social Service Units if any of the following conditions applies:
如果符合以下任何條件，則實體與本社會服務單位相關：
 - (i) the entity and the Social Service Units are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
實體和本社會服務單位是同一集團的成員（這意味著每個母公司、子公司和同系子公司都相互關聯）。
 - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
一個實體是另一實體的聯營或合營企業（或另一實體所屬的集團成員的聯營或合營企業）。
 - (iii) both entities are joint ventures of the same third party.
實體和本社會服務單位是同一集團的成員（這意味著每個母公司、子公司和同系子公司都相互關聯）。
 - (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
一個實體是第三方實體的合營企業，而另一個實體是第三方實體的聯營企業。
 - (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Social Service Units or an entity related to the Social Service Units.
該實體是為本社會服務單位或與本社會服務單位相關的實體的僱員的福利而製定的離職後福利計劃。
 - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
該實體由 (a) 中確定的人控制或共同控制。
 - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
(a)(i) 中確定的人對實體有重大影響，或者是實體（或實體母公司）關鍵管理人員的成員。

2. Basis of preparation and accounting policies 編制基準及會計政策 (continued 續)

Related parties 關聯方 (continued 續)

- (viii) the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Social Service Units or to the parent of the Social Service Units.
該實體或其所屬集團的任何成員向本社會服務單位或本社會服務單位的母公司提供關鍵管理人員服務。

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

個人家庭的親密成員是指在與實體打交道時可能會影響該人或受該人影響的家庭成員。

3. Adoption of new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards 採納新訂及經修訂香港財務報告準則

In the current year, the Social Service Units have adopted all the new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards (HKFRSs) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA) that are relevant to its operations and effective for its accounting periods beginning on or after 1 April 2023. HKFRSs comprise Hong Kong Financial Reporting Standards; Hong Kong Accounting Standards (HKAS); and Interpretations. The adoption of these new and revised HKFRSs did not result in significant changes to the Social Service Units' accounting policies, presentation of the financial statements and amount reported for the current period.

於本年度內，社會服務單位已採納香港會計師公會頒佈之與其運作有關，並自2023年4月1日開始之會計年度生效之所有新訂及經修訂香港財務報告準則（香港財務報告準則）。香港財務報告準則包括香港財務報告準則、香港會計準則（香港會計準則）及詮釋。採納該等新訂及經修訂香港財務報告準則，並無導致社會服務單位之會計政策、社會服務單位財務報表之呈列方式及於本期間所申報之金額出現任何重大變動。

The Social Service Units have not applied the new HKFRSs that have been issued but are not yet effective. The Social Service Units have already commenced an assessment of the impact of these new HKFRSs but is not yet in a position to state whether these new HKFRSs would have a material impact on its results of operations and financial position.

社會服務單位尚未應用已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。社會服務單位已開始評估新訂及經修訂香港財務報告準則是否將會對其經營業績及財務狀況產生重大影響。

4. Key sources of estimation uncertainty 估計不確定性的主要來源

The Social Service Units make estimates and assumptions concerning the future. They are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are disclosed below.

本社會服務單位對未來做出估計和假設。它們會根據歷史經驗和其他因素（包括對未來的預期）不斷進行評估。根據定義，由此產生的會計估計很少會等於相關的實際結果。下一個財政年度可能導致資產和負債賬面值發生重大調整的估計和假設披露如下。

Useful lives of property, plant and equipment 物業、廠房及設備的使用壽命

The Social Service Units' management determines the estimated useful lives and related depreciation charges for its property, plant and equipment. This estimate is based on the historical experience of the actual useful lives of property, plant and equipment of similar nature and functions. It could change significantly as a result of technical innovations and competitor actions in response to severe industry cycles. Management will increase the depreciation charge where useful lives are less than previously estimated lives, or it will write off or write down technically obsolete or non-strategic assets that have been abandoned or sold.

本社會服務單位的管理層確定其物業、廠房和設備的估計使用壽命和相關折舊費用。此估計乃基於性質及功能相似的物業、廠房及設備的實際可使用年期的過往經驗。由於技術創新和競爭對手為應對嚴峻的行業周期而採取的行動，它可能會發生重大變化。如果使用年限低於先前估計的年限，管理層將增加折舊費用，或者將註銷或減記已廢棄或出售的技術過時或非戰略性資產。

5. Income tax expenses 所得稅費用

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Social Service Units are exempted from tax payment under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance as an approved charitable Social Service Units.

由於本社會服務單位作為認可慈善社會服務單位可根據《稅務條例》第 88 條獲豁免繳稅，因此並無就香港利得稅作出規定。

6. Property, plant and equipment 物業、廠房及設備

	Furniture and equipment 家具和設備 HK\$
<i>Cost 成本:</i>	
Balance at 1 April 2022 期初結餘	5,139,723
Additions 添置	193,680
Balance at 31 March 2023 and 1 April 2023 期末/初結餘	5,333,403
Additions 添置	183,459
Balance at 31 March 2024 期末結餘	5,516,862
<i>Accumulated depreciation 累計折舊:</i>	
Balance at 1 April 2022 期初結餘	5,139,723
Charges for the year 本年折舊	193,680
Balance at 31 March 2023 and 1 April 2023 期末/初結餘	5,333,403
Charges for the year 本年折舊	183,459
Balance at 31 March 2024 期末結餘	5,516,862
<i>Carrying amount 賬面金額:</i>	
Balance at 31 March 2024 期末結餘	--
Balance at 31 March 2023 期末結餘	--
Balance at 31 March 2022 期末結餘	--

7. Account and other receivables 應收賬款

	Notes	2024 HK\$	2023 HK\$
Account receivables 應收賬款		681,536	218,292
Amount due from the Board 應收董事會款項	(8)	3,672,654	3,000,000
Other receivables and prepayments 其他應收款和預付款項		530,785	344,099
		4,884,975	3,562,391

8. Amount due from the Board 應收董事會款項

The amount due from the Board is interest free, unsecured and has no fixed repayment terms.
應收董事會款項為免息、無抵押及無固定還款期。

9. Cash and cash equivalents 現金及現金等價物

	<u>2024</u> HK\$	<u>2023</u> HK\$
Cash at bank and on hand 銀行現金和手頭現金	30,049,682	32,549,768
Time deposit with original maturity over three months but not exceeding one year 原到期日在三個月以上但不超過一年的定期存款	1,800,973	1,746,021
	<u>31,850,655</u>	<u>34,295,789</u>

Cash and cash equivalents represent the following for the purpose of the statement of cash flows:
就現金流量表而言，現金和現金等價物代表以下內容：

	<u>2024</u> HK\$	<u>2023</u> HK\$
Cash and cash equivalents 現金及現金等價物	<u>30,049,682</u>	<u>32,549,768</u>

10. Account and other payables 應付賬款

	<u>2024</u> HK\$	<u>2023</u> HK\$
Residential deposit received 收到住宅押金	627,160	876,290
Receipt in advance 預收款項	453,072	483,506
Other payable (Note 10.1) 其他應付款（附註 10.1）	4,858,218	4,858,218
Accruals 應付費用	1,186,632	1,058,691
	<u>7,125,082</u>	<u>7,276,705</u>

Note 附註 10.1

Other payable included the government grants of HK\$4,858,218 (2023: HK\$4,858,218) granted by the Employment Support Scheme under the Anti-epidemic Fund that should be refunded to the government as the Social Service Units are not qualified to receive such subsidy.

其他應付款項包括抗疫基金下的就業支援計劃授予的政府補助 HK\$4,858,218（2023 年：HK\$ 4,858,218），由於社會服務單位沒有資格獲得該等資助，應退還給政府。

11. Related party transactions 關聯交易

In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in these financial statements, the Social Service Units had the following significant transactions with related parties.

除了在這些財務報表其他地方披露的交易和余額外，本社會服務單位還與關聯方進行了以下重大交易。

	<u>2024</u>	<u>2023</u>
	HK\$	HK\$
Re: Management fee to the Board 支付董事會管理費	<u>1,200,000</u>	<u>1,200,000</u>
Re: Key management personnel's remuneration 關鍵管理人員薪酬	<u>1,639,320</u>	<u>2,370,348</u>

12. Financial risk management 金融風險管理

The main risks arising from the Social Service Units' financial instruments in the normal course of the Social Service Units' business are credit risk, interest rate risk and liquidity risk.

在本社會服務單位的正常業務過程中，本社會服務單位的金融工具產生的主要風險是信用風險、利率風險和流動性風險。

These risks are limited by the Social Service Units' financial management policies and practices described below:

這些風險受限於本社會服務單位的財務管理政策和做法，如下所述：

(a) Credit risk 信用風險

Credit risk refers to the risk that the counterparty to a financial instrument would fail to discharge its obligation under the terms of the financial instrument and cause a financial loss to the Social Service Units. Their credit risk is primarily attributable to cash at bank and accounts receivable. Their exposure to credit risk arising from cash at bank and accounts receivable is limited because the counterparty is bank, for which the Social Service Units considers to have low credit risk and all accounts receivable have been received after the year ended.

信用風險是指金融工具的交易對手未能履行其在金融工具條款下的義務並給本社會服務單位造成財務損失的風險。本社會服務單位的信用風險主要來自銀行現金和應收賬款。本社會服務單位因銀行現金和應收賬款所產生的信用風險敞口有限，因為交易對手是銀行，本社會服務單位認為其信用風險較低，且所有應收賬款均已在年度結束後收到。

(b) Interest rate risk 利率風險

Interest rate risk relates to the risk that the fair value or cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in the market interest rates. At the end of the reporting period, the Social Service Units have no significant concentration of interest rate risk.

利率風險是指金融工具的公允價值或現金流量因市場利率變動而發生波動的風險。於報告期末，本社會服務單位不存在重大的利率風險集中。

12. Financial risk management 金融風險管理 (continued 續)**(c) Liquidity risk 流動風險**

Liquidity risk relates to the risk that the Social Service Units will not be able to meet its obligations associated with its financial liabilities. The Social Service Units manage its liquidity risk by ensuring it has sufficient liquid cash balances to meet its payment obligations as they fall due. The Social Service Units closely monitors its exposure to liquidity risk by reviewing the cash position report monthly.

流動性風險與本社服務單位將無法履行與其金融負債相關的義務的風險有關。本社服務單位通過確保其有足夠的流動現金餘額來履行其到期的付款義務來管理其流動性風險。本社服務單位通過每月審查現金頭寸報告來密切監控其流動性風險敞口。

The Social Service Units financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on rates current at the reporting date) and the earliest date the Social Service Units can be required to pay, are presented as follows:

以合同未貼現現金流量（包括使用合同利率計算的利息支付，或者如果浮動，則根據報告日的現行利率計算的利息）和本社服務單位可能被要求支付的最早日期為基礎的本社服務單位金融負債列示為如下：

	Within 1 year 於1年內 HK\$	1 to 5 years 1至5年 HK\$	Over 5 years 超過5年 HK\$	Total 總額 HK\$
At 31 March 2024 於2024年3月31日：				
Other payable 其他應付	4,858,218	--	--	4,858,218
At 31 March 2023 於2023年3月31日：				
Other payable 其他應付	4,858,218	--	--	4,858,218

13. Capital management 資本管理

The Social Service Units' objectives when managing capital are to safeguard the Social Service Units' ability to continue as a going concern in order to support the Social Service Units' stability and growth; and to provide adequate fund for the purpose of achieving the Social Service Units' objectives. The Social Service Units actively and regularly review and manage their capital structure and make adjustments to the capital structure in light of changes in Social Service Units' operating results. The Social Service Units have no loan as at 31 March 2024. They also maintain sufficient cash and cash equivalents to meet all their payment obligations.

社會服務單位管理資本的目標是保障社會服務單位持續經營的能力，以支持社會服務單位的穩定和發展；並提供充足的資金以達致社會服務單位的目標。社會服務單位積極定期檢討和管理其資本結構，並根據社會服務單位經營成果的變化調整資本結構。截至 2024 年 3 月 31 日，社會服務單位沒有貸款。他們還擁有足夠的現金和現金等價物來履行所有付款義務。

For capital management purpose, the directors of the Social Service Units regard the total funds and reserves presented on the statement of financial position as capital.

出於資本管理目的，本社服務單位的董事會成員將財務狀況表中列報的總資金和儲備金視為資本。

14. Translation 譯本

In the event of discrepancy or inconsistency between the English and the Chinese versions, the English version shall prevail.

如中文譯本與英文譯本在文義上出現分歧，概以英文譯本為準。

15. Approval of financial statements 批准財務報表

These financial statements were approved and authorised for issue by the directors on 17 October 2024.

本財務報表已於 2024 年 10 月 17 日經董事會成員批准並授權發布。

FUNG KAI PUBLIC SCHOOL 鳳溪公立學校

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee and not having a share capital 香港註冊成立無股本擔保有限公司)

Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - C & A Section 鳳溪護理安老院 - 護理部, Fung Kai Public School - Fung Kai Care & Attention Home for the Elderly Medical Centre 鳳溪公立學校 - 鳳溪護理安老院醫療中心, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Home Section 鳳溪護理安老院-安老部, Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Day Care Centre for the Elderly 鳳溪護理安老院-日間護理中心, and Fung Kai Public School Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre 鳳溪長者鄰舍中心 (Collectively known as "Social Service Units" 統稱“社會服務單位”)

Auditor's report and financial statements 核數師報告和財務報表

For the year ended 31 March 2024 截至 2024 年 3 月 31 日止年度

Appendix (for the use of Social Welfare Department)

Pages 頁面

Details income statement 詳細損益表

A

補充家具和設備及小型工程整體補助金的儲備轉動

B

Social Service Units 社會服務單位

Details income statement

for the year ended 31 March 2024

詳細損益表

截至 2024 年 3 月 31 日止年度

	Social Service Units					2024	2023
	NEC HK\$	DE HK\$	HS HK\$	C&A HK\$	MC HK\$	HK\$	HK\$
Income 收入							
Salaries	4,307,582	5,574,918	18,283,431	--	--		
Other charges	327,396	627,648	4,141,296	--	--		
PE allowance	--	14,489	162,472	--	--		
OC allowance	--	51,900	--	--	--		
Fee income (Dr)	(2,496)	(447,852)	(3,648,015)	--	--		
OC - Insurance Fund	--	--	70,881	--	--		
Lump Sum Grant - Salaries	4,632,483	5,821,103	19,010,065	--	--	29,463,651	27,947,393
整筆撥款 - 薪金							
Lump Sum Grant - Provident Fund for Existing Staff	--	36,206	58,861	--	--	95,067	110,862
整筆撥款 - 現職員工的公積金							
Lump Sum Grant - Provident Fund for 6.8% Posts	268,467	262,321	1,282,359	--	--	1,813,147	1,713,985
整筆撥款 - 6.8% 職位的公積金							
Rent	11,324	9,535	123,170	--	--		
Rates	19,320	10,018	212,877	--	--		
Subvention for rent and rates	30,644	19,553	336,047	--	--	386,244	398,791
租金及差餉資助							
Central Item Grant:							
中央項目補助金：							
- G1	--	--	1,973,318	--	--	1,973,318	1,999,644
- G2	--	--	--	--	--	--	--
Time-limited Posts for Elderly and Rehabilitation Services:							
限時性職位安老及復康服務：							
- Salaries 薪金	--	--	--	--	--	--	270,000
- Provident Fund 公積金	--	--	--	--	--	--	13,500
- Administration fee 行政費	--	--	--	--	--	--	10,800
Jockey Club Digital Tablet and Online Support Programme for Homebound Elderly	212,520	--	--	--	--	212,520	--
賽馬會長者平板電腦及線上支援計劃							
Fee income	118,002	324,832	2,408,402	20,340,428	--	23,191,664	25,592,413
會員費/院費收入							
Donations and other grants	87,332	30,000	517,000	1,329,447	214,720	2,178,499	5,446,143
捐贈和其他撥款							
Dividend income	--	--	--	672,654	--	672,654	--
股息收入							
Governmental anti-epidemic (refund)/supports	--	--	--	--	--	--	(2,334,732)
政府防疫抗疫(退回)/支援							
Programme income							
Other income	162,435	--	215,736	25,105	--	403,276	360,197
其他的收入							
Miscellaneous charges	4,400	(1)	772,356	2,842,209	--	3,618,964	3,165,457
雜項費用							
Medical fee	--	--	--	532,000	429,075	961,075	1,079,896
醫療費用							
Income from fund-raising events	--	--	--	--	--	--	139,371
籌款活動收入							
Interest income	7,280	6,173	90,532	74,289	4,705	182,979	63,107
利息收入							
Total income 總收入	5,523,563	6,500,187	26,664,676	25,816,132	648,500	65,153,058	65,976,827

Remarks 註解：

NEC = Fung Kai Public School Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre 鳳溪長者鄰舍中心

DE = Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Day Care Centre for the Elderly 鳳溪護理安老院-日間護理中心

HS = Fung Kai Public School Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - Home Section 鳳溪護理安老院-安老部

C&A = Fung Kai Care and Attention Home for the Elderly - C & A Section 鳳溪護理安老院 - 護理部

MC = Fung Kai Public School - Fung Kai Care & Attention Home for the Elderly Medical Centre 鳳溪公立學校 - 鳳溪護理安老院醫療中心

G1 = Dementia Supplement for Residential Elderly Services 痴呆症患者及療養院照顧計劃

G2 = One off Subsidy for Strengthened Provision of Visiting Medical Officer Service for Residential Care Homes for the Elderly and Visiting Medical Practitioner Scheme for Residential Care Homes for Persons with Disabilities 一次性院舍外展醫生到診服務補助金

Social Service Units 社會服務單位

Details income statement

for the year ended 31 March 2024

詳細損益表 (續)

截至 2024 年 3 月 31 日止年度

	Social Service Units					2024	2023
	NEC HK\$	DE HK\$	HS HK\$	C&A HK\$	MC HK\$	HK\$	HK\$
Expenditure 支出							
Administrative expenses 行政費用	31,294	11,926	93,778	51,538	3,685	192,221	164,256
Auditors' remuneration 核數師酬金	9,000	8,500	13,000	18,000	1,200	49,700	54,650
Central Item Grant 中央項目補助金							
- G1 *	--	--	1,973,318	--	--	1,973,318	1,999,644
- G2 *	--	--	--	--	--	--	160,000
- G3 *						--	--
Depreciation 折舊	9,825	4,908	33,997	125,031	9,698	183,459	193,680
Food 食物	--	182,283	1,193,802	1,405,927	--	2,782,012	2,593,820
Fund-raising events expenses 籌款活動費用	--	--	--	--	--	--	--
Insurance 保險	--	--	276,161	235,234	10,923	522,318	601,570
Medical fee 醫療費用	--	--	336,000	905,754	--	1,241,754	707,306
Miscellaneous charges 雜項費用	6,912	63,524	1,280,941	770,317	125,850	2,247,544	2,282,518
Programme and event expenses 節目和活動費用	385,288	79,753	506,385	163,641	--	1,135,067	4,200,343
Provident fund contribution for 6.8% Posts 6.8% 職位的公積金供款	187,487	268,878	956,444	--	32,400	1,445,209	2,453,195
Provident Fund for Existing Staff 現職員工的公積金供款	--	24,428	71,964	1,018,699	--	1,115,091	112,638
Rates and government rent 差餉及地租	42,640	27,760	359,680	279,520	3,498	713,098	664,208
Repairs and maintenance 維修與保養	35,703	18,090	335,074	381,528	--	770,395	1,436,132
Salaries and allowances 薪金和津貼	3,422,500	5,248,456	17,634,315	20,230,985	410,592	46,946,848	45,471,615
Time-limited Posts for Elderly and Rehabilitation Services: 限時性職位安老及復康服務:							
- Salaries 薪金	--	--	--	--	--	--	90,000
- Provident Fund 公積金	--	--	--	--	--	--	4,500
限時性職位的公積金 - 安老及復康服務							
Jockey Club Digital Tablet and Online Support Programme for Homebound Elderly 賽馬會長者平板電腦及線上支援計劃	215,480	--	--	--	--	215,480	--
Stores and equipment 備用品和設備	76,405	38,042	327,747	1,162,368	78,778	1,683,340	1,670,157
Transportation and travelling expenses 運輸及交通費	1,100	96,137	20,235	42,474	--	159,946	134,883
Utilities 公用事業費用	47,228	105,940	1,389,443	954,181	2,509	2,499,301	2,332,891
Total expenditure 總支出	4,470,862	6,178,625	26,802,284	27,745,197	679,133	65,876,101	67,328,006
Deficit before tax 稅前虧損	1,052,701	321,562	(137,608)	(1,929,065)	(30,633)	(723,043)	(1,351,179)
Income tax expenses 所得稅費用 (Note 附註 5)	--	--	--	--	--	--	--
Deficit for the year 本年虧損	1,052,701	321,562	(137,608)	(1,929,065)	(30,633)	(723,043)	(1,351,179)

鳳溪公立學校 (非政府機構編號 : 214)
社會福利資助服務單位
非政府機構經審計的財務報表中須披露的資料
補充家具和設備及小型工程整體補助金的儲備轉動
截於二零二四年三月三十一日
(以港元呈列)

備註

上一財政年度結存		846,777.67	
加：本年度獲發的整體補助金	484,000.00		
利息收入	6,667.37		
退回維修洗衣機費用	6,500.00		
		<u>497,167.37</u>	
		1,343,945.04	
減：本年度支出：-			
小型工程項目	(107,611.00)		附件二(a)
家具和設備	(198,641.68)		附件二(a)
汽車檢修	(41,412.00)		附件二(a)
銀行費用	(300.00)		附件二(a)
		<u>(347,964.68)</u>	
		995,980.36	
減：非政府機構填補虧絀的總額		-	
盈餘給轉下一財政年度		<u>995,980.36</u>	

資本性承擔

截至二零二四年三月三十一日，有關家具和設備
及小型工程整體補助金待支承擔額如下：

已簽約，但未有在財務報告中反映	-	附件二(a)
已批准，但未簽約	-	
	<u>-</u>	

鳳溪公立學校 (非政府機構編號: 214)
社會福利資助服務單位
非政府機構經審計的財務報表中須披露的資料
補充家具和設備及小型工程整體補助金的儲備轉動
載於二零二四年三月三十一日
(以港元呈列)

(甲) 本年度支出 (二零二三至二零二四年度)							(乙) 待支承擔額 (截至二零二四年三月三十一日已簽約，但未有在財務報告中反映)			
項目	單位名稱	小型工程	家具和設備	汽車檢修	銀行費用	總支出	小型工程	家具和設備	汽車檢修	總待支承擔額
一	安老部	61,204.00	133,896.16	21,412.00	300.00	216,812.16	-	-	-	-
二	日間護理中心	42,792.00	10,820.52	20,000.00	-	73,612.52	-	-	-	-
三	鄰舍中心	3,615.00	53,925.00	-	-	57,540.00	-	-	-	-
合共：		107,611.00	198,641.68	41,412.00	300.00	347,964.68	-	-	-	-

根據獎券基金手冊第4.4.4節，本法團現呈上上述報表列明補充家具和設備及小型工程的購買資料。本法團現證明上述支出已符合獎券基金手冊之條款。

signed

signed

廖瑞彪
董事局主席

郭文華
機構社會福利服務主管

日期：2024年10月17日

日期：2024年10月17日